

气泵规格书

Specification

客 户: PC002104

Customer

品 名: 直流气泵

Part name:

型 号: PYP370-9A

Model

日 期: 2019-03-07

Date

页 数: 共 8 页（包括封面）

Number of pages : eight pages

作成/Made	审核/Audit	核准/ Approval
黄柏皓	/	曹生元

客户承认

Customer acknowledgment

--	--	--	--

**1. 适用范围 Application:**

本规格书适用 PYP370-9A 之用.

The specifications apply PYP370-9A use.

**2. 测试环境 Standard test environment:**

2-1	测试环境温度 Environment test	周围温度 20℃相对湿度 65%RH 为标准, 如无争议发生可以在下述环境测试: 周围温度 5-30℃相对湿度 40-85%RH。 The standard of environment test is the ambient temperature of 20℃ and relative humidity of 65%RH. If no disputes occur, the test can be conducted under the blow circumstance: the ambient temperature of 5~30℃ and relative humidity of 40~85%RH.
2-2	测试姿势 (Position)	水平 (Horizontal)
2-3	额定负载 (Load)	空气压 300mmHg (Air pressure 300mmHg)
2-4	使用温度范围 Operation temperature range	-10 ~55°C(Humidity to 40% to 85%RH)
2-5	保存温度范围 Preservation temperature range	-20 ~55°C(Humidity to 40% to 85%RH)

**3 电气特性 Electrical characteristics:**

3-1	额定电压 Rated voltage	DC9.0V	
3-2	使用电压范围 Operating voltage range:	DC7.0V~11.0V	
3-3	额定电流 Rated current	供电 DC9.0V, 气泵充气压力從 0 到 300mmHg (500CC 气缸) 时的最高电流<200mA The highest current is less than 200mA while pressurizing with DC9.0V from 0 to 300mmHg.	<200mA Less than 200mA
3-4	空载流量 Air Flow	在 DC12.0V,空载流量大于或等于 2.0 升/分钟. More than 2.0 L/min. At DC12.0V ,the air flow is more than 2.0 L/min with no load.	≥2.0 L/min More than 2.0 L/min.
3-5	噪音 Noise	下垫 5cm 之海绵, 距噪音计 30cm 之处, 依 DC 9.0V 之电源充气压力从 0 到 200mmHg 所测得之 dB 值小于 60dB. Putting a 5 cm sponge under the pump, and placing it about 30 cm away from the noise meter, The evaluated noise level shall be less then 60dB	<60dB Less than 60dB

# 产品规格书 Specifications

		while pressurizing with DC 9.0V from 0 to 200 mmHg.	
3-6	最大充气压力 Maximum pressure	输入 12.0V 之电压在 500CC 容器中充气压力从 0 到停止升压之最高压力值大于 60KPa. The maximum pressure value shall be more than 60KPa while pressurizing with DC 12.0 V in a 500CC tank from 0 till dead-head pressure value.	>60KPa more than 60KPa
3-7	再起动电压 Restart voltage	使用电压范围内, 充气升压到 200mmHg 时暂停, 能在输入 7.0V 之电压可再次使气泵启动. Operating voltage range gas filled pressure until 200mmHg pause, And then add DC 7.0V voltage pump should restart.	DC7.0V

## 4 环境试验 Environmental Tests:

4-1	低温放置试验 Low-temperature characteristic	放置在-20℃经 72 小时后, 再取出置于常温(25±5℃)中 2 小时依下列专案测试无异状 3-3, 3-4,3-7. Putting the pump in the temperature at negative -20℃ for 72 hours; then taking it out and putting it in a room temperature at 25 ± 5℃ for 2 hours, Under this circumstance, running through test 3-3, 3-4, 3-7 and finding out that the pump still performs well.
4-2	高温放置试验 High-temperature characteristic	在 55℃经 72 小时放置后, 在放常温(25±5℃)中 2 小时依下列专案测试无异状 3-3, 3-4, 3-7 Putting the pump in the temperature at 55℃ for 72 hours; then taking it out and putting it in a room temperature at 25 ± 5℃ for 2 hours, Under this circumstance, running through test 3-3, 3-4, 3-7 and finding out that the pump still performs well.
4-3	高温高湿放置试验 High-temperature & High humidity	在温度 55℃,湿度 85%环境中经 72 小时取出置于常温(25±5℃)中 2 小时依下列专案测试无异状 3-3, 3-4, 3-7. Putting the pump in the temperature at 55℃ and the humidity at 85% for 72 hours; then taking it out and putting it in a room temperature at 25 ± 5℃ for 2 hours. Under this circumstance, running through test 3-3, 3-4, 3-7 and finding out that the pump still performs well.

4-4	温湿度循环放置测试 Temperature & humidity cycle test	在经过 12 次的温湿度循环测试后:-20℃* 2Hr → +25℃* 1Hr →+55℃ 85%RH* 2Hr →+25℃*1Hr,需维持相同的性能.依下列专案测试无异状 3-3, 3-4, 3-7.After doing the temperature and humidity cycle test,-20℃* 2Hr → +25℃* 1Hr→+55℃ 85%RH* 2Hr →+25℃*1Hr,for twelve times, the pump shall still perform the same functions proved by running through test 3-3, 3-4, 3-7.
4-5	寿命试验 Life test	在 500CC 容器中, 充气 9 秒, 停 2 秒,放气 6 秒为一个循环, 测试 250 小时以后经下列专案测试无异状 3-3, 3-4, 3-5, 3-6, 3-7. In a 500CC tank, pressurizing for 9 seconds, stopping for 2 seconds, exhaust for 6 seconds is as one cycle, Doing it for 250 hours, then examine the pump by test 3-3, 3-4, 3-5, 3-6,3-7,and figure out than the pump is still in a good function.

## 5 特殊环境测试 Thermal test performance:

5-1	低温环境测试 Low-temperature environment test	在温度-10℃经五小时后,立即在此温度下依下列专案测试无异状, 3-3, 3-4, 3-7. Under a temperature of -10℃ for 5 hours, then examining the pump by test 3-3, 3-4, 3-7 and finding out it still perform well.
5-2	高温环境测试 High-temperature environment test	在温度 55℃经五小时后,立即在此温度下依下列专案测试无异状, 3-3, 3-4, 3-7. Under a temperature of 55℃ for 5 hours, then examining the pump by test 3-3, 3-4, 3-7 and finding out it still perform well.

## 6 其它 Others:

6-1	端子强度 The lead tension	以 0.5 公斤法码与端子平行负载无异常者. Hanging a 0.5 Kg static load on the terminal of the pump will not cause a damage on the pump.
6-2	落下实验 Fall test	使用标准的包装方式,在水泥地上将其从 50cm 的高度分别从正面,侧面,及边角落下,其性能及结构需无异常. Basic performance and the structure shall not be defected after following test; With a standard packaging conditions, then dropping it at the front, side, and edges part from the height of 50 cm to the concrete floor.
6-3	外观 Appearance	产品无不适当的外观和刮伤, 脏污…等. The appearances of the pump shall not contain cracks and impurities.

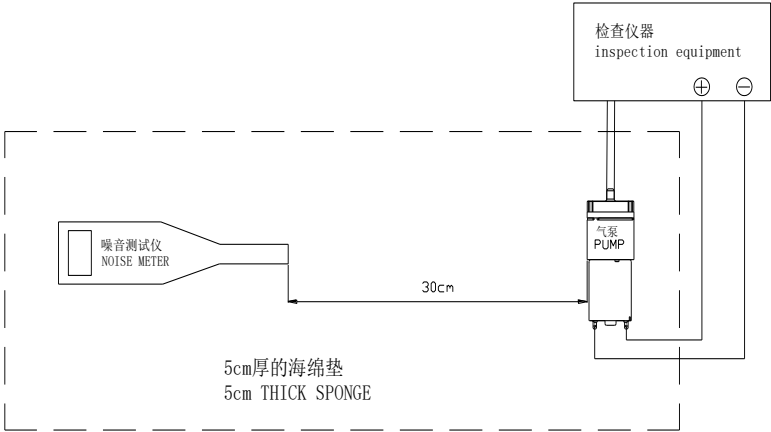
产品规格书  
Specifications

6-4	异常试验 Unusual test	<div>产品型号 Product Type</div> <div>产品名称 Product Name</div> <p>以 DC11.0V，堵住出气孔，全负载连续 8 小时通电无燃烧，发烟现象。</p> <p>There is no burning and smoking occurrence while the power is on with DC 11.0V, full load, for 8 hours continuously.</p>
6-5	焊锡要求	<div>额定电压 Rated Voltage</div> <div>公司名称</div> <p>马达端子焊锡作业需在焊锡温度 380~420℃ 下,3 秒内操作完成。</p> <p>Motor terminal for Soldering process the heat temp. is controlled by 380~420℃,and operating time is for 3 sec only.</p>

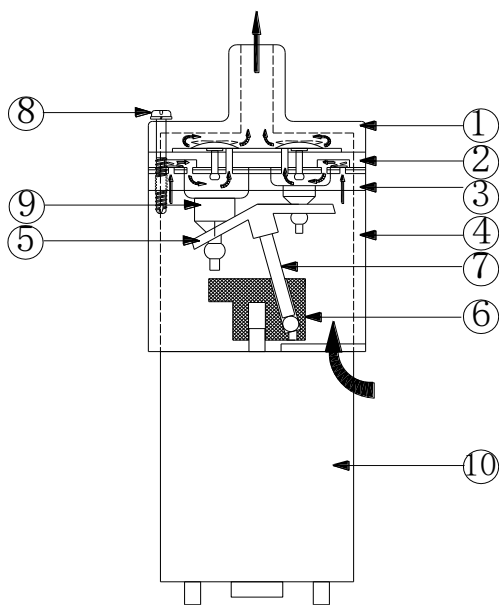
7 标签内容 Labels:

As requested.

8 噪音测试线路图 Noise test circuit diagram:



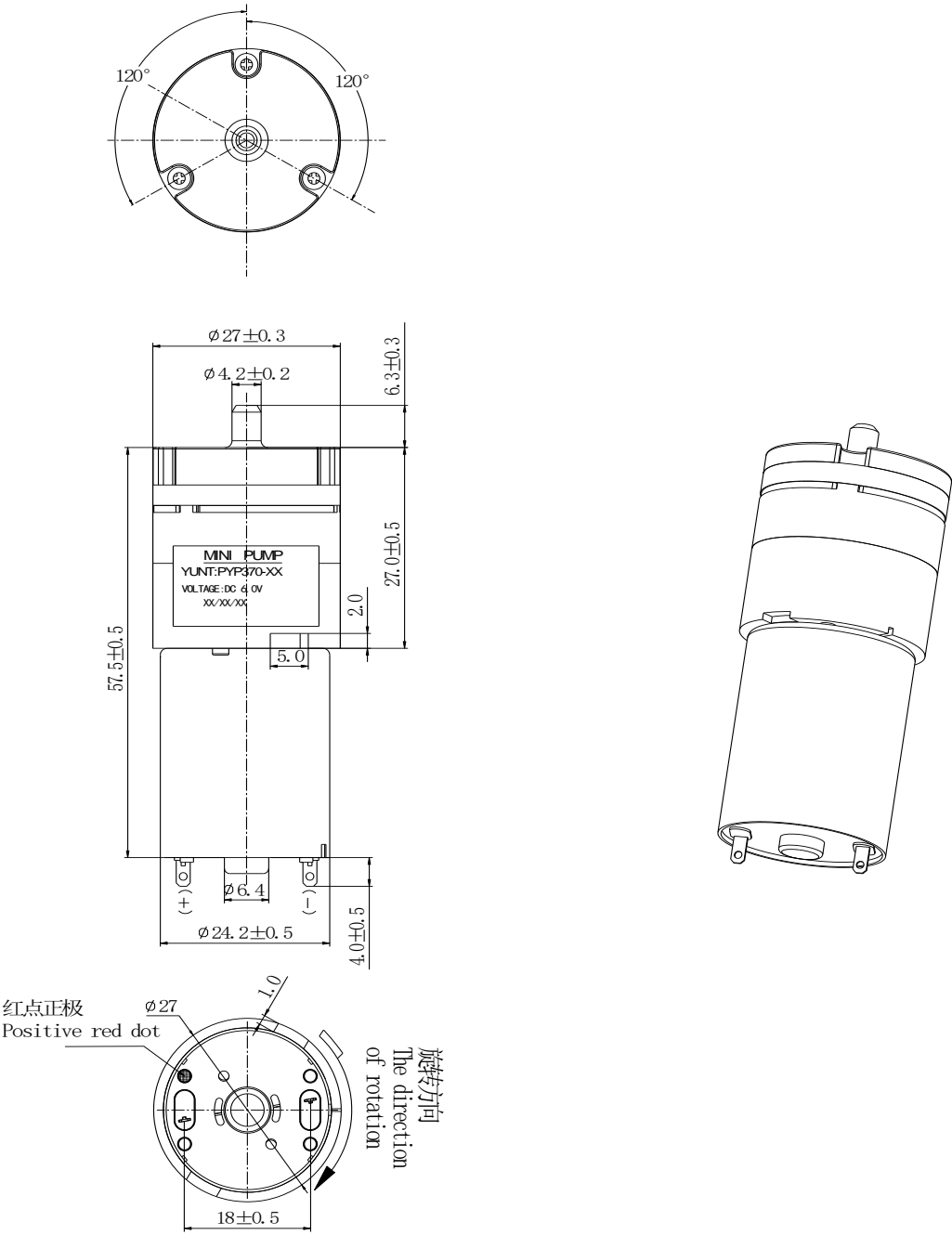
9 结构图 Structural drawing:



10 材料表 Material list:

号码NO.	名称NAME.	材料MATERIAL.
1	塑胶B1	PLASTIC
2	塑胶B2	PLASTIC
3	塑胶B3	PLASTIC
4	塑胶B4	PLASTIC
5	塑胶B5	PLASTIC
6	塑胶B6	PLASTIC
7	钢针	STEEL
8	螺丝	SUS1006
9	橡胶	RUBBER
10	马达	DC9.0V

11.成品外形图 Finished Outline



12.包装图 Packaging

